

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 47-48 (1931)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Skizzen für die Anlage von sonnenereffüllten idealen Wohn-gärten finden wir Hinweise für die Bepflanzung der heute so beliebten Steingärten, die auf kleinem Raum ein reiches Blumenleben zulassen. — Ein besonderer Vorzug dieser Zeitschrift ist, daß auch die vielen praktischen Dinge, die ein Heim erst wirklich modern machen, nicht außer Acht gelassen sind; so berichtet der praktische Teil über Neuheiten für die Küche, das Bad und den Blumentisch, über die Aufarbeitung von Möbeln usw.

## Aus der Praxis — Für die Praxis.

### Fragen.

**NB.** Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter dieser Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Zufendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

**244.** Wer liefert ca. 30 m Wasserleitungsröhren in Zement, Guß- oder Stahlblech, 1 m Lichtweite? Offerten an Rob. Lauber, Sägewerk, Gähwil (St. Gallen).

**245.** Wer hat abzugeben eisernes, leichteres Reservoir, gebraucht, aber gut erhalten, von 2000—2500 Liter Inhalt? Offerten an Lütthi & Cie., Worb/Bern.

**246.** Wer hat abzugeben 2 gußeiserne Riemenscheiben, 45 bis 55 cm Durchmesser, 40 cm breit, ca. 7 cm Bohrung? Offerten unter Chiffre 246 an die Exped.

**247.** Wer liefert trockene oder frische weißbuche und eschene Halbholz? Offerten unter Chiffre 247 an die Exped.

**248.** Wer liefert Maschinen, welche gebogene Rollbahnschienen graben? Offerten unter Chiffre 248 an die Exped.

**249.** Wer liefert Chamotteplatten, zirka 80x70 cm, Dicke 80—100 mm? Offerten an Ant. Felder, Sägerei, Schwarzenberg bei Walters.

**250.** Wer erstellt Schall-Isolierungen zur Abdämpfung des Lärmes für eine Rotschnecke- und Sortieranlage? Offerten unter Chiffre 250 an die Exped.

**251a.** Wer liefert imprägnierte Lannenrebstäbe oder Einrichtung zum Imprägnieren derselben? **b.** Wer erstellt leichte Bremsberganlagen, zirka 500 kg Traglast, für Heutransporte? **c.** Wer hätte abzugeben neu oder gebraucht Bandsäge für 30 bis

35 cm Schnitthöhe, 2 m langem Wagen, ohne Vorschubeinrichtung und eingebautem Elektromotor? Offerten unter Chiffre 251 an die Exped.

## Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft. Spengler-, Bedachungs-, Gipser- und Glaserarbeiten zum Post- und Telephonengebäude in Wallisellen.** Pläne zc. je von 14—18 Uhr bei der eidg. Bauinspektion in Zürich, Clausiusstraße 37. Offerten mit Aufschrift „Angebot für Postgebäude Wallisellen“ bis 14. Juli an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der SBB in Bern. Errichtung einer Heißwasser-Abspriehanlage in der Werkstätte SBB in Zürich. Erd-, Maurer- und Schlosserarbeiten (Eisenkonstruktionen), Erstellung von Oberlichtern.** Pläne zc. im technischen Bureau der Werkstätte SBB in Zürich von 15—17 Uhr. Planabgabe gegen Bezahlung von Fr. 1.50, ferner je ein Doppel des Angebotformulars zu Fr. 0.50 (keine Rückerstattung). Angebote mit der Aufschrift „Heißwasser-Abspriehanlage, Erd- und Maurerarbeiten, Schlosserarbeiten, oder Erstellung von Oberlichtern“ bis 20. Juli an die Werkstätte in Zürich. Öffnung der Angebote am 22. Juli, 14½ Uhr, im Beamtensaal der Speiseanstalt Werkstätte Zürich, Gohlstraße Nr. 420.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement. Construction du nouveau bâtiment aux voyageurs de Genève-Cornavin. Menuiserie intérieure, peinture extérieure et intérieure, planchers sanitaires (planchers sans joints) et chapes sous linoleums, tapis ou caoutchouc.** Plans, etc. au bureau de l'architecte J. Fleggenheimer, 9, Cour St-Pierre, à Genève. Renseignements complémentaires au bureau de construction de la gare, rue de Lausanne N° 11, à Genève. Remise des plans, sur demande, contre paiement du prix de revient. Offres avec la mention „B. V. Genève-Cornavin, menuiserie, etc.“ à la Direction du 1er arrondissement, à Lausanne, pour le 20 juillet. Ouverture des offres le 22 juillet à 11½ h., au bâtiment d'admin. I à Lausanne.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II. Erd-, Maurer-, Verputz-, Zimmer- und Dachdeckerarbeiten für die Verschönerung und Verlängerung des Güterschuppens in Lengzburg SBB.** Pläne zc. im Hochbau-Bureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 85). Pläne gegen Bezahlung Fr. 2 (keine Rückerstattung). Angebote mit Aufschrift „Güterschuppen Lengzburg SBB“ bis 10. Juli an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern. Öffnung der Offerten für die Zimmerarbeiten am 13. Juli, 11 Uhr, in Luzern, im Sitzungszimmer der Kreisdirektion II.

**Eidgenossenschaft. Auf Abbruch zu verkaufen:** die in den Jahren 1918/19 auf dem Spitalacker in Bern erstellten sogen. **Bureaubaracken.** Diese größtenteils einstöckigen Bauten eignen sich vorteilhaft als Werkstätten, Lagerhäuser, Bureaugebäude, Montagehallen usw. Pläne zc. im Zimmer Nr. 138 der Direktion der eidgen. Bauten, Bundeshaus Westbau 2. Stock, je weilen von 8—12 Uhr. Offerten bis 15. Juli an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III. Reinigen und Neuanstrich der Fahrleitungstragwerke in Altstetten (Zürich).** Pläne zc. bei der Bauabteilung, Sektion für die elektrischen Anlagen, Bureau Nr. 438, 4. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstraße Nr. 95 in Zürich. Angebote mit der Aufschrift „Neuanstrich der Fahrleitungstragwerke in Altstetten (Sch.)“ bis 15. Juli an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III. Abbruch folgender Häuser in Wädenswil:** 1. Kat.-Nr. 1806, 1807, 316, 317 und 318, Restaurant „Bellevue“, Photogr. Streuli, Rest. „Post“, Gießstand & Gitterich; 2. Kat.-Nr. 1804, 305, 307 und 308, Brändli, Rest. „Schiffli“, Rusterholz & Theiler; 3. Kat.-Nr. 299, Friedau. Bedingungen bei der Sektion für Tiefbau der Bauabteilung, Bureau Nr. 337, 3. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstraße 97 in Zürich. Angebote mit Aufschrift „Häuserabbruch in Wädenswil“ bis 11. Juli an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich. Kranken- und Diakonissenanstalt Neumünster. Neubauten auf Bolliserberg. Erd-, Umgebungs-, Maurer-, Kanalisations-, Eisenbeton-, innere und äußere Anstrich-, Granit-, Zimmer-, Spengler- und Dachdeckerarbeiten.** Pläne zc. vom 29. Juni an von 9—12 und 15—18 Uhr bei der Bauleitung, Gebr. Pfister, Architekten, Talacker 5, Zürich. Eingaben mit der Aufschrift „Neubau Kranken- und Diakonissenanstalt Neumünster, Forchstraße 91, Zürich 7.“

**Zürich. Reform. Kirchengemeinde Albisrieden. Innenrenovation der Kirche. Gipser-, Schreiner- und Zimmer-**



**Beschläge**  
FÜR BAU UND MÖBEL

in erstklassiger Ausführung in allen Stilarten und Farben. Kunstschmiedearbeiten. Verlangen Sie den Hauptkatalog.

**F. Bender.**

BESCHLÄGE, WERKZEUGE, EISENWAREN  
OBERDORFSTR. 9 und 10 - TEL. 27.192  
**ZÜRICH**

919 b

arbeiten, Holzbodenbeläge, sanitäre und elektrische Installationen, elektrische Fußbänke und Raumheizung, Kopfhöreranlage, Turmläutwerk, Malerarbeiten. Pläne zc. vom 6.—10. Juli, jeweils 2—4 Uhr bei der Bauleitung, Ed. Hungerbühler, Architekt, Albisrieden, in Firma Gebr. Hungerbühler, Bureau Pestkafstrasse 3, Zürich 1. Offerten mit Aufschrift „Renovation der Kirche Albisrieden“ bis 14. Juli, abends 6 Uhr an den Präsidenten der Kirchenpflege, R. Pantraz im Steinhäuser 20, Albisrieden. Öffnung der Offerten am 16. Juli, abends 8 Uhr, im Schulhaus Albisrieden.

**Zürich.** Primarschulpflege Bonstetten. Umbau des Schulhauses. 1. Erd-, Maurer- und Kanalisationsarbeiten, 2. Steinhauerarbeiten, 3. Zimmerarbeiten, 4. Warmwasserheizung und Warmwasserbereitungsanlage, 5. sanitäre Installationen, 6. Pumpenanlage für Schmutzwasserbeseitigung. Pläne zc. ab 6. Juli bis 10. Juli je von 2—6 Uhr bei der Bauleitung, Emil Reim, Wundelstrasse 65, Zürich 6. Offerten mit der Aufschrift „Schulhausumbau Bonstetten“ an den Präsidenten der Baukommission, Jak. Aeberli, Bonstetten. Eingabetermin: Pos. 1, 2 und 3 15. Juli, 18 Uhr, Pos. 4, 5 und 6 25. Juli, 18 Uhr.

**Bern.** Umänderungen in den kantonalen Militär-Anstalten des Platzes Bern. Lieferung und Montage einer neuen Heizungsanlage für Kaserne und Zeughäuser, verbunden mit Kleidertröckne-Anlage und Warmwasserbereitung, Lieferung und Montage einer neuen Bade- und Douchenanlage für Offiziere und Mannschaft. Konkurrenz unter den im Kanton Bern niedergelassenen Firmen. Pläne zc. jeweils von 14—18 Uhr (Samstags ausgenommen) beim kantonalen Hochbauamt, Münsterplatz 3, Bern. Offerten mit Aufschrift „Eingabe für die Heizungs-(Douchen-)Anlage in der Kaserne Bern“ bis 16. Juli, 18 Uhr an das kant. Hochbauamt, Münsterplatz 3, Bern.

**Bern.** Elektrizitätswerk der Stadt Bern. Bauarbeiten zu den Hochbauten der 150 kV-Transformationsstation Engthalde, an der Engthaldestrasse. Zimmer- und Spenglerarbeiten (Kupferabdeckungen). Konkurrenz unter hiesigen Unternehmern. Pläne zc. bei der Bauleitung, Dubach & Gloor, Architekten, Ryfflihof, Neuengasse 30, Bern bis 9. Juli, je vormittags 9—11 Uhr. Angebote mit Aufschrift „Hochbauten der 150 kV-Transformationsstation Engthalde“ bis 16. Juli, 18 Uhr an die Direktion des städt. Elektrizitätswerkes Bern.

**Bern.** 2-Familien-Wohnhaus an der Kreuzstrasse in Wyß. Offerten bis 11. Juli an Friedr. Wyß, Architekt, Wyß. Formulare daselbst.

**Luzern.** Frl. J. Morf in Luzern. Chaletneubau in Meggen. Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Dachdecker-, Spengler-, Gipser-, Maler- und Tapezierarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizung, Linoleumarbeiten, Verglasung der Fenster, Transport des Bauholzes vom Bahnhof auf die Baustelle. Die Formulare werden gegen Einsendung von Fr. 1.— in Briefmarken durch die Bauleitung, Winkler & Cie. A.-G., Chaletfabrik in Freiburg verfanbt, wo sie bis zum 12. Juli retourniert werden müssen.

**Luzern.** Wohnhaus auf „Waldheim“ in Meggen für Verwalter Otto Stalder, Großhutmatt, in Meggen. Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser-, Schreiner-, Hafner- und Malerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen. Pläne zc. bei der Bauleitung, Bauamt des schweiz. Bauernverbandes (Postgebäude), Brugg. Pläne auch beim Bauherrn. Offerten bis 15. Juli an die Bauleitung.

**Solothurn.** Lieferung des Mobiliars für die städt. Bureau im neuen kantonal. Ersparniskasse-Gebäude. Konkurrenz unter den im Kanton Solothurn ansässigen Firmen. Formulare bis 10. Juli auf der Kanzlei des Baudepartementes. Eingaben mit Aufschrift „Mobiliarlieferung“ bis 15. Juli an das kant. Baudepartement in Solothurn.

**Basel.** Kantonales Arbeitsamt. Gipser-, äußere Schreiner- und Glaserarbeiten, Beschlägellieferungen, elektrische Installationen. Pläne zc. bei der Bauleitung des kantonalen Arbeitsamtes, Rheingasse. Offerten mit den entsprechenden Aufschriften auf nachstehende Termine an das Sekretariat des Baudepartementes in Basel. Submissionseröffnung gleichzeitig daselbst. Gipserarbeiten 10. Juli, 15 Uhr, äußere Schreinerarbeiten 13. Juli, 15 Uhr, Glaserarbeiten und Beschlägellieferungen 14. Juli, 15 Uhr, elektrische Installationen 17. Juli, 15 Uhr.

**Basel.** Friedmatt. Wand- und Bodenplattenarbeiten. Formulare zc. im Hochbauamt, Zimmer Nr. 45, Münsterplatz 11. Offerten mit Aufschrift „Friedmatt, Wand- und Bodenplattenarbeiten“ bis 11. Juli, vormittags 11 Uhr, an das Sekretariat des Baudepartementes. Submissionseröffnung gleichzeitig daselbst.

**St. Gallen.** Konsumverein Wildhaus. Erweiterung des Geschäftshauses. Zitr. 150 m<sup>2</sup> Grabarbeiten, Maurer-, Zimmer-, Spengler- und Schreinerarbeiten. Unterlagen beim Konsumverein Wildhaus. Eingabetermin 10. Juli.

**Graubünden.** Alpgenossenschaft „Röthigenberg“ in Parpan. Erstellung einer Wasserversorgung mit 226 m Leitungslänge, 1 Fassung, 1 Brunnenstube und 1 Tränkeanlage in ihrer Alp. Pläne zc. bei Leonh. Jäger, Alpvoigt, Churwalden und beim kant. Kulturingenieur. Offerten bis 14. Juli an den Alpvoigt.

**Aargau.** Neubau eines Schulgebäudes im Seminar Bettingen. Gipser-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser- und Malerarbeiten, Plattenbeläge und Parkettböden. Pläne zc. bei E. Schneider, Architekt, Ennetbaden. Offerten mit Aufschrift „Schulhaus-Neubau im Seminar Bettingen“ bis 20. Juli an denselben.

**Thurgau.** Umbau des alkoholfreien Volksheims zum Schloß in Romanshorn. Gipser-, Glaser-, Plättli-, Schlosser- und Schreinerarbeiten, Sonnenstoren, Fensterläden, Parkett- und Riemenböden. Pläne zc. ab 1. Juli je vorm. von 9—12 Uhr auf dem Architekturbureau Herm. Weideli, Kreuzlingen. Offerten bis 13. Juli an die Betriebskommission des Volksheims.

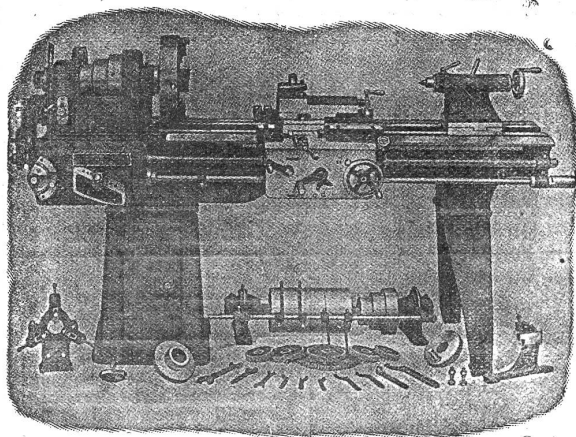
**Thurgau.** Einfamilienhaus für Karl Kasper, Lehrer in Ermatingen. Erd-, Maurer-, Verputz-, Kanalisations-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Gipser-, Glaser- und Schreinerarbeiten, elektrische und sanitäre Installationen, Zentralheizung, Maler- und Schlosserarbeiten, Bodenbeläge (Plättli und Inlaid). Pläne zc. beim Bauherrn. Formulare gegen Einsendung von Fr. 1 bei der Bauleitung, J. Dietrich-Lemp, Architekt, Zürich 6, Lindenbergrasse 8. Offerten bis 11. Juli an die Bauleitung.

**Ticino.** Nuovo Padiglione Intemperanti, Mendrisio. Fornitura e posa di pavimenti in linoleum. Offerte con dicitura «Offerta per fornitura e posa di pavimenti Linoleum, Pad. Intemperanti» al Consiglio di Stato, a Bellinzona, entro le ore 11 del 13 luglio (ora d'apertura). Garanzia fr. 500. Condizioni presso il Dipartimento cantonale delle Pubbliche costruzioni, a Bellinzona (tel. 1.86).

**Vaud.** Etat de Vaud. Concours: 1. pour l'établissement d'un avant-projet de Centrale de chauffage aux bâtiments hospitaliers de l'Etat, à Lausanne; 2. pour l'agrandissement provisoire de la buanderie de l'hôpital cantonal. Conditions chez l'architecte G. Epitoux, Mon Port, La Grotte, Lausanne. Offres avec la mention «Centrale de chauffage des bâtiments hospitaliers — Soumission» ou bien «Agrandissement buanderie de l'Hôpital cantonal — Soumission» au Département des travaux publics, Service des bâtiments de l'Etat, Cité-Devant 11, à Lausanne, pour 1. avant le 31 août à 11 h., pour 2. avant le 31 juillet à 11 heures.

**Vaud.** Transformation d'un immeuble de Charles Thelin, propriétaire, à La Sarraz. Maçonnerie et ciment armé, charpente, couverture et ferblanterie, gypserie et peinture, appareillage, carrelage et revêtements, menuiserie et fermente, parqueterie, serrurerie. Faire

## WERKZEUG-MASCHINEN



W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich  
Lager und Bureau: Brandschenkestrasse 7.

la demande, par écrit, à l'architecte J. Guignard, La Sarraz, jusqu'au 10 juillet, 18 h.

**Valais. Travaux d'appareillage, eau courante, menuiserie, serrurerie, linoléum et parqueterie, gypserie et peinture, pour la transformation de l'Hôpital de Sion.** Plans etc. à Sion, au bureau de Jos. Dufour, architecte, auquel les offres seront remises pour le 15 juillet.

**Valais. Section de Lourtier. Construction de deux réservoirs d'eau, d'une contenance de cent mètres cubes chacun, ainsi qu'environ cinq cents mètres courants de conduite en tuyaux ciment.** Plans etc. chez Michaud Louis, conseiller, à Lourtier. Soumissions, portant l'inscription „Soumission pour construction de réservoirs à Lourtier“, sont à adresser à Poste restante, Lourtier, pour le 18 juillet.

## OCCASION!

**Neuen, kombinier. „FESTO“ Zapfenlochstemm- u. Bohraparat**

mit allem Zubehör, wegen Liquidation des Artikels **sehr billig zu verkaufen.**

**Jacq. Schmid, Rötelsstraße 3, Zürich 6. [2731]**

**Zu verkaufen.**

## Eine Trennbandsäge

mit Mittelschnittapparat neuester Ausführung, mit Garantie abzugeben.

Offerten unter Chiffre **T 2619** an die Expedition.

## Eschenbretter

40 und 45 mm dick, ganz dürr,

**sehr billig zu verkaufen.**

Offerten unter Chiffre **E 2602** an die Expedition.

## Billigst zu verkaufen:

**Klotzbretter,** dürr, 30, 35, 40, 45, 50 mm, I/II. Kl., meist Erdklotze von 40–60 cm Ø.  
**Parallelbretter,** 30, 45, 50 mm, II./III. Kl., brette Ware.  
**Buchenbretter und -Kanteln.**

Anfragen an:

**J. A. Hänsler, Schnepfau (Vorarlberg). 2760**

## Zu verkaufen

ein kleineres

## mech. Zimmereigeschäft

mit neueren Maschinen in einem Hauptort der Ostschweiz. Gute Kundschaft. Sehr preiswert.

Offerten unter Chiffre **Z 2694** an die Exped.

## Rohhobler

18 mm, in reiner und halbreiner und I/II. Qualität 2843

**kaufen**

**Haab & Cie., A.-G. Entlebuch (Luz.)**

## Trockene Föhren- und Fichten Klotzbretter

in gängigen Dimensionen, etwa 10 Waggons, ferner gedämpfte **Rotbuchen-Klotzbretter**, Eichen-Rohfriesen, vollkommen dürr, unged **Buchen-Klotzbretter** davon in der Schweiz 2 Wg. lagernd, bietet an [2463]

**S. WEISS, Holzexport GRAZ, Goethesr. 28 (Oesterr.)**

## Primarschulpflege Bonstetten

(Kant. Zürich)

## Konkurrenz-Ausschreibung

über die Ausführung von:

1. Erd-, Maurer- und Kanalisationsarbeiten
2. Steinhauerarbeiten
3. Zimmerarbeiten
4. Warmwasserheizung und Warmwasserbereitungsanlage
5. Sanitäre Installationen
6. Pumpenanlage f. Schmutzwasserbeförderung

## für den Umbau des Schulhauses in Bonstetten.

Die Offertformulare können von Montag den 6. Juli bis Freitag den 10. Juli a. c., je nachmittags von 2–6 Uhr auf dem Bureau der Bauleitung, Wunderliststraße 65, Zürich 6 bezogen werden, wo auch die Pläne aufliegen und Auskunft erteilt wird.

Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Schulhausumbau Bonstetten“ an den Präsidenten der Baukommission, Herrn **Jak. Aeberli Bonstetten** einzureichen.

Eingabetermine:

Pos. 1, 2 und 3 **15. Juli a. c., 18 Uhr.**

Pos. 4, 5 und 6 **25. Juli a. c., 18 Uhr.**

Zürich, den 1. Juli 1931.

Der bauleitende Architekt:

**Emil Keim.**

2813

## Neubau eines Schulgebäudes im Seminar Wettingen (Aargau).

## Konkurrenz-Eröffnung.

Die Gipser-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser- und Malerarbeiten, sowie die Plattenbeläge und Parkettböden

werden in freier Konkurrenz vergeben.

Die Offertformulare können auf dem Bureau des Unterzeichneten bezogen werden, woselbst auch die Pläne und Bedingungen zur Einsicht aufliegen und Auskunft erteilt wird.

Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Schulhaus-Neubau im Seminar Wettingen“ bis am **20. Juli 1931** an den Unterzeichneten einzureichen. Ennetbaden, den 4. Juli 1931.

2832

**E. Schneider, Architekt.**

## Zu verkaufen:

## Neuwertige Parallelfräse

mit Fälzvorrichtung, Fabrikat Raimann, bei günstigen Bedingungen.

Gefl. Anfragen unter Chiffre **P 2752** an die Exped.